@ al-Omma. Journal arabe paraissant tous les mardis. Directeur-gérant : Aboulyakdan Hadj Brahim (Abu l-Yaqzn Ibrhm [...]

السنة الثالثة عدد ١٠٤

N. 104

ثمن النسخة ٥٠ صانتيما

الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

ابو اليقظان

ابراهيم بن الحاج عيسى

نهج روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GÉRANT
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM
70, Rue Rovigo, 70 – ALGER

الأمة

Journal "EL-OUMA"

قيم الاشتراك

في القطر الجزائري عن خمسين عددا	٤٠ فرنكا
عن خمسة وعشرين عددا	٢٥
في تونس والمغرب وطرابلس » »	٤٥
عن نصف سنة » »	٣٠
في سائر الاقطار » »	٥٠

الاعلانات

يتفق في شانها مع الادارة

Chèques Postaux 84-30
TÉLÉPHONE : 31-60

الجزائر — يوم الثلاثاء ٢١ شوال ١٣٥٥

جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء

الموافق ٥ جانفي ١٩٣٧

منصب القيادة بميزاب وما تقاسي الامة من أضراره . خطاب رئيس مؤتمر فلسطين العام لبلاد الهند . انباء العالم الاسلامي . العيد (قصيدة)

منصب القيادة بميزاب

وما تقاسي الامة من اضراره

شيء من عسف القواد وافسادهم

غير خاف ما تلاقي الامة الميزابية من قوادها من عسف وظلم ، وما تقاسي بسببهم من مصائب ونكبات ؛ وما ينالها من جراء ما يقومون به من تعكير الصفو ، وافساد العلائق بينها وبين الحكومة خدمة لاغراضهم السافلة وسعيا وراء ما يملأ جيوبهم اذا تعكر الصفو وعم الفساد وكثر الارجاف . فكل ما يقع احيانا من سوء المفاهمة بين الحكومة وبين الامة او بين بعض افراد منها فمنشأه هؤلاء القواد الذين ابتليت بهم الامة التى لا غاية لها الا ان تعيش هادئة مطمئنة مقبلة على مصالحها .

ذلك هو الواقع المشاهد ، وتلك هى الحقيقة الملموسة التى لا ينكرها الا مكابر . واذا كان القارئ الكريم يرى في كلامنا نوعا من المجازفة ، او شيئا من المبالغة فما عليه الا ان يستعرض الوقائع ويستقرئ الحوادث التى تمر عليه ؛ ويتتبع الادوار المخزية التى يمثلها هؤلاء القواد على حساب الامة . وحيث ان المقام لا يتسع لسرد هذه الوقائع وتتبعها كلها فاننا نقتصر على بعض منها نسوقها كمثال لما ياتونه من ضروب الفساد وانواع الاضرار .

من ذلك ما قام به قائد غارداية سنة ١٩٣٣ من القاء خطاب امام الوالي العام السابق م« كارد » في غارداية حرره له بعض غلاة الاستعمار ذلك الخطاب المشوم الذى طعن الامة في الصميم ونزل عليها كالصاعقة وكنا حين سمعنا بعلم نأبه له ظانين انه لا يتجاوز غارداية ورأينا ان السكوت عنه جواب له لكن ما راعنا الا وقد نشرته بعض الجرائد الفرنسية المعتبرة وخشينا ان يؤخذ كوثيقة رسمية حيث انه صدر من قائد يرأس العاصمة الميزابية امام رئيس المستعمرة فقمنا حينئذ بنسف اباطيله وتفنيد مزاعمه بمقال نشر في وقته . وظننا ان البلاء يقف عند هذا الحد ويكون ما كتبناه رادعا له ولامثاله من ارتكاب هذه المخزيات لكن لم يمض وقت قصير حتى مثل هو وبعض زملائه دورا من اشنع الادوار فانهم

حين قدم جناب الوالي العام م « لوبو » الى ميزاب في اوائل سنة ١٩٣٦ قدموا له عريضة تشخص له ميزابا في حالة اضطراب وهيجان وفي صورة حيوان فاغر فاه لابتلاع فرنسا ! حتى خيل للحكومة ان نفوذها في ميزاب آئل للزوال فاوفدت اليه شخصية كبيرة من البوليس السري فمكث فيه اياما يجوس خلال الديار ، ويسبر الاحوال عن كثب فاطلع على كل شيء فوجد الهدوء سائدا والسكون شاملا والحالة مطمئنة ، ولم يجد أثرا لما هولوا .

وقد ظنوا انهم بعريضتهم هذه يجدون من الحكومة آذانا مصغية وتلبية عاجلة كما كانوا يجدون ذلك من بعض الحكام العسكريين فيتوصلون بهذه المكائد الفاشلة الى نيل اغراضهم من القضاء على بعض خصومهم الذين يرون في وجودهم خطرا كبيرا على نفوذهم ومستقبلهم المبني على كواهل الامة .

وغاب عنهم انهم يخاطبون دولة عظمى يمثلها رجال عظماء لا يقدمون على شيء الا بعد بحث دقيق واناة وتبصر في العواقب ولا يلقون سمعا للاراجيف ولا يعيرون التفاتة للوشايات التى بلوها فرأوا سوء مغبتها وما تجرها من فساد .

عوض ان ينتهز هؤلاء فرصة وجود وال من الولاة بين ظهرانيهم فيشخصون له ادواء الامة ويصفون له ما تشتكي منه من فادح الآلام كالعسكرية التى تهدد وطنهم بالخراب المادي والمعنوي وانواع الغرائم التى اثقلت الكواهل واكلت اللحم وهاضت العظم ، وكادت تقضي على هذا الوطن البائس ، والجهل الذى قيد الامة عن كل حركة واوردها اوخم الموارد وغير ذلك من الاضرار التى تعانيها وتقاسي آلامها ، عوض ان يكونوا رسل سلام وواسطة خير كانوا وبالا على الامة وحجر عثرة في سبيل حياتها وتقدمها .

القوانين الاستثنائية وتطبيقها على الابرياء

يعتمد هؤلاء الانتفاعيون في بلوغ اغراضهم على القوانين الاستثنائية التى لا تزال سيفا مرهف الحد مصلتا على رقاب الامة يتخذه كل ظالم وغاشم ! ! — ولا سيما في ميزاب — اداة فتك ينزلها على الابرياء وصلحاء الامة ! وليس الذنب ذنب هذه القوانين التى روعي في سنها ظروف خاصة ، وانما الذنب ذنب الحاكم الذى يطبقها على من لا يستحقها لادنى سبب او لغير ما سبب فاصبح الابرياء النزيهون هدفا لهذه القوانين تصيب مقاتلهم . فكثيرا ما توجه تهمة الى بريء لمجرد سعاية يتقدم بها قائد من هؤلاء ولا يعدم فرية يختلقها ووشاية يروجها على الحاكم انتقاما [illegible] شخصي فيصبح تحت رحمة الحاكم فيحكم عليه بمقتضى هذه القوانين بالسجن او بالتغريم المالي من غير بحث ولا محاكمة وقد يكون هذا المتهم من انزه الناس سيرة واطهرهم سريرة ومعلوم ان هذه القوانين لا تجدى فيها شكاية تقدم او بحث ينصب او محام يدافع . وكثيرا ما يضطر اولياء المتهم الى التوسل بهذا القائد ، او بغيره ليكون لهم شفيعا لدى الحاكم فيقابلهم بكل غطرسة ويعاملهم بكل شدة ويملي عليهم ارادته القاسية فلا يسع هؤلاء المساكين الا الخضوع والنزول على حكمه عندئذ لا يعدم وسيلة لحل ما كان مبرما فيصبح هؤلاء اولياء نعمته وخصوصا اذا كانوا ضعفاء النفوس يشير اليهم فيطيعون ويامرهم فيلبون .

وما علموا ان وساطته هذه لا تجدى نفعا لو كان المتهم مجرما حقا ولما كانت هذه القوانين تخول للحاكم العسكري ان يسجن من يشاء ثمانية ايام او خمسة عشر يوما لا اكثر فمن المهانة ان يتقدم احد لقائد ويريق امامه ماء وجهه ويتحمل منه كل اهانة ليحصل على شيء منه وهو لا يملك فيه اخذا ولا ردا .

وقد شعرت الحكومة الحاضرة بشدة وطأة هذه القوانين وعدم ملاءمتها للحالة الحاضرة فعزمت على الغائها ونبذها فلا يمضى وقت قصير حتى يرتفع هذا الكابوس عن الاهالى جميعا فيؤخذ المجرم بجرمه ويتمتع المحسن باحسانه .

ولا يفهم من كلامنا هذا اننا نغرى الامة على عصيان هؤلاء والخروج عن دائرة القوانين التى تجب مراعاتها . وانما كلامنا موجه الى المتمردين على القوانين الخارجين عن النظم القارة ، المتجاوزين لحدود وظائفهم بالدخول فيما لا يعنيهم وقلب الحقائق واتهام الابرياء اولئك الذين اساءوا الى الحكومة بافساد قلوب الرعية عليها واساءوا الى الامة بما احدثوا فيها من قلاقل وانزلوا عليها من مصائب .

ماذا يجب على الامة ازاء هذا الخطر

ما ذا يكون موقف الامة ازاء هذا الخطر النازل عليها من ناحية هؤلاء العابثين بها في وقت احاطت فيه البلايا من كل جهة وفى وقت يتمخض فيه العالم بالحوادث الجسام وهبت فيه كل امة تدرأ عن نفسها الخطر وتطالب بحقها في الحياة لتعيش في حضيرة دينها متمتعة بحقوقها منعمة بحظوظها آمنة في [illegible] في الارض من [illegible] واصلاحها ؟

ان الامر جد ليس بالهزل والخطر داهم يتطلب الاهتمام الكبير وافراغ الوسع وضم الجهود لدرئه وملافاته وليس هذا الوقت وقت المناقشات الفارغة والخلافات التافهة والتنازع المبيد وتسقط العورات يجب ان ندع الشقاق جانبا وننتاسى الاحقاد الكامنة في النفوس ونتنازل عن كل غرض شخصي يقف في سبيل الاصلاح العام ثم نجمع قوانا الادبية والمادية لمحاربة هذه الاضرار ودفع هذه الاخطار فان من الحمق والجنون بمكان ان نترك النار تشتعل في دارنا ونشتغل بالقيل والقال وخلق الخصومات واحداث الشقاق والكيد لبعضنا بعض في وقت نحن فيه احوج ما نكون الى التكاتف وضم الجهود والوقوف صفا واحدا امام البلاء العام .

على رؤسائنا وعلمائنا ان يتدبروا في الامر ويقرأوا للعاقبة الف حساب ويقوموا باداء الامانة التى ائتمنهم الله اياها من ارشاد الامة والاخذ بيدها الى ما فيه صلاحها والسير بها على المنهاج القويم بصدق واخلاص وصبر وتضحية .

يجب عليهم ان يخرجوا الى ميدان الاصلاح يرشدون الضالين ويحاربون المعتدين ويقفون بالمرصاد للعابثين بكرامة الامة والعاثين في الارض فسادا والقاعدين بكل صراط يوعدون ويصدون عن سبيل الله من آمن به .

تلك وظيفة لا يقوم بها الا من كان متشبعا بروح الايمان ومهمة لا يضطلع بها الا من كان همه الله ورسوله وامر آخرته « وما يلقاها الا الذين صبروا وما يلقاها الا ذو حظ عظيم » — « انما المؤمنون الذين آمنوا بالله ورسوله ثم لم يرتابوا وجاهدوا باموالهم وانفسهم في سبيل الله اولئك هم الصادقون » .

عناصر الفساد التي تجب ابادتها

واما الذين يحثون على الزهد في الحياة والانكماش تحت الجدران وملازمة البيوت ويقولون المؤمن لا يرى الا في داره او في مسجده او في جنانه فاستعجلوا الهوان لانفسهم بهذه الرهبانية التي حرمها الاسلام وارتضوا لها المذلة . والمؤمن يجب ان يكون عزيزا .

والذين يحسبون كل صيحة عليهم ويرون الحبة قبة والحبل ثعبانا ويفرون من الاوهام والخيالات والذين يقولون لا تعاند اصحاب الطوابع ولا تراجعهم في شيء فبيدهم وحدهم الامر والنهي والحل والعقد .

والذين اذا رأوا مصلحا ساعيا في سبيل الاصلاح عاملا لفائدتهم سخروا منه , ازدروا به حسدا وبغيا لعجزهم عن مجاراته والعمل معه فيعمدون لستر عجزهم وخيانتهم الى الحط من قيمته والسخرية بمساعيه .

والذين تمكن من قلوبهم الاياس والقنوط فافقدهم كل امل في الحياة وكل رجاء في الاصلاح ، يرون مساعى العاملين ضربا من العبث ونوعا من السفه ويقولون ما ذا عسى يصلحون وبما ذا يقاومون وليست عندهم مدافع ولا طيارات ولا غواصات ، كأن اصلاح الفساد عندهم ومقاومته لا يتأتى الا بهذه المدمرات المخربة .

والذين لا يعرفون في الحياة غير بزة ينتقونها وهيئة يختالون فيها وغير ما يشبع بطونهم وفروجهم فتراهم في كل وقت يتقاطرون جماعات لا الى اجتماع على مصلحة عامة يتفاوضون فيها ويعالجونها ولكن الى اجتماع على مائدة يملأون بها بطونهم ثم يتواعدون بعدها على الاجتماع حول اخرى بعد ساعة وهكذا دواليك .

والذين يرون الفساد المنتشر ؛ ويتذمرون منه وفي استطاعتهم اصلاحه وازالته ولكنهم يريدون ارضاء عواطف الناس جميعا واكتساب مودتهم فيداهنون وينافقون احتفاظا على مصالحهم الشخصية

والذين يتهافتون عن الرئاسة ويستميتون لاجلها فاذا فاتتهم عمدوا الى مناوأة المخلصين وهدم ما بنوه باخلاصهم وجهادهم ، والذين دأبهم الاصطياد في الماء العكر فاذا رأوا — مثلا — فصلا في جريدة

ينتقد على فساد المفسدين او يكشف عن فضائح الخونة هولوا وشنعوا وترددوا بالجريدة من ادارة الى اخرى ومن مجلس الى آخر يغرون ذوي النوايا الحسنة من الاداريين ومن العامة ويستفزون مشاعرهم بدعوى انها تطعن فى سياسة الحكومة وتكشف عن عورات الناس .

اما هؤلاء فهم جرثومة فساد ووباء على المجتمع يجب على الامة ان ترفضهم وتحاربهم ما داموا ممتازين بامراضهم قبل ان يعم داؤهم ويستفحل ضررهم .

تلك هي الامراض التى ابتليت بها الامة ولقيت منها الامرين تعرضنا لها استطرادا بمناسبة كلامنا على الاضرار التى لحقتها من ظلم القواد وعسفهم .

ماذا يجب لاصلاح منصب القيادة

قلنامرارا ولا زلنا نقول ان ميزاب لايصلح له منصب القيادة ولا يجرله ـ مادام على هذه الحالة ـ الا الفساد فيجب ازالته كليا والرجوع الى ما كان عليه ميزاب من النظام القديم الذى هو النظام الديموقراطي الملائم لروح العصر والموافق لميول الحكومة الفرنسوية الديموقراطية واول خطوة يجب خطوها في هذا السبيل تتعين على اهالي بلدة « العطف » بمناسبة ما بلغنا من عزم الحكومة على احالة قائدها على المعاش وانني ادعو اهل العطف ان يكونوا اول السابقين الى اصلاح هذا الفساد فليجمعوا امرهم ويضموا شملهم ويتفقوا على انتخاب واحد من بين جماعة « الضمان » يسمى « رئيس جماعة » كما كان يسمى قديما ويقدموه للحكومة لتوافق عليه على هذه الصفة . واذا كانوا لا يزالون غير مستعدين لهضم هذه الفكرة او استبعدوا ان توافق الحكومة عليها فلينتخبوا ثلاثة من الجماعة او من غيرهم باتفاق الجميع من اي عشيرة كانوا ويقدموهم للحكومة لتعين واحدا منهم كما كان مقررا لدى الحكومة وجرى عليه عملها في اول مجيئها لميزاب ثم بعد ذلك سلبت منهم هذا الحق او ضيعته الامة حين تركت المتهافتين على هذا المنصب يقدمون طلباتهم مستقلين فتقدم لهذه الوظيفة من لا يليق بها ولا يستحقها فنشأ عن ذلك ما نرى من الفساد فاذا اتفقتم وقدمتم من ترضونه من غير ان تتوسطوا لذلك بذي جاه انسد حينئذ باب الرشوة امام القائد ولا يكون مدينا لمن استجاه به او مستعبدا له يسيره كيف يشاء بل يكون حرا لا يتحمل ممنونية احد ولا يتقيد الا بما تقتضيه مصلحة الامة والحكومة .

رجاء اكيد

وارجو ان اجد من عقلاء الامة اصغاء وتلبية لهذا النداء الذى نامل من ورائه صلاح البلاد والعباد كما ارجو من الامة جمعاء ان تهتم بكل ما يرقى شانها وتعمل لاعلاء كلمة الله شعارها الحق ورائدها الاخلاص فلا بد للحق ان يدمغ الباطل غير ان هذا الحق يحتاج الى قوة تحميه وتؤيده وذلك ما يدعو اليه كل مصلح ويعمل له كل مخلص ، اخذ الله بايدينا وهدانا الى مافيه صلاحنا فى الحال والمآل .

عمر بن عيسى بن ابراهيم

خطاب رئيس مؤتمر فلسطين العام لبلاد الهند

« ٢ »

اثم الجميع !

سادتي !

ان كل ما نراه اليوم ونلمسه بايدينا من الوقائع المحزنة والفجائع المؤلمة ما هي الا جزاء ما اقترفته ايدينا ايدي المسلمين سواء كانوا عربا او هنودا . واني قد سمعت العرب انفسهم يقولون : ان كل ما يصيبنا اليوم هو جزاء انخداعنا لدول الحلفاء ؛ والصحف العربية تذكر بحنين ولهفة تلك الايام السعيدة التى كان يرفرف فيها علم الهلال على بلادهم . واذا كان من فائدة التاريخ الاعتبار بما مضى من الحوادث والتذرع بتجاربها في المستقبل ؛ فينبغى ان يكون ذلك كله على ذكر منا .

الاسلام وفلسطين !

بيت المقدس قبلة المسلمين الاولى وموطن الانبياء عليهم السلام وفيها مدافنهم وهي البلدة المطهرة التى اسرى منها برسولنا صلى الله عليه وسلم الى السماء وهي الارض المقدسة التى شرفها الله تعالى بقوله : (الذى باركنا حوله) فلا يسع المسلمين اصلا ان يرضوا باستيلاء اجنبي على شبر من اراضي هذه البلاد .

ولك ان تجد بين دفتى التاريخ ان بعض الامم انتزعوها من المسلمين وملكوها سنين معدودة ، لكن ذلك الاستيلاء لم يكن الا كسحابة صيف انقشعت بعد قليل ؛ حتى ان نصارى تلك البلاد عدوا نصارى العرب اولئك مصيبة على انفسهم ونصروا المسلمين فى رد غارتهم وكبح جماحهم .

نحن نعرف ان ارض فلسطين مقدسة عند اليهود والنصارى والمسلمين جميعا ، لكنهم ينسون ان المسلمين هم وحدهم الذين يقدسون جميع الانبياء دون اليهود والنصارى ، وينظرون اليهم كلهم بعين التجلة والاكرام سواء بسواء . فاذا فوض زمام الامر فيها الى امة غير المسلمين لا يمكن ان يستتب فيها الامن ويستقيم نظام العدل ويعود الحق الى نصابه ، وقد تجلت امثلتها في مرآة التاريخ قديما وحديثا . واكبر دليل على ذلك ان المسلمين حافظوا على جميع الطوائف اليهودية والنصرانية ؛ الصغيرة منها والكبيرة حتى انها لم يعرها ادنى خلل ولا وهن في ظل الحكومات الاسلامية بفلسطين ، مع ان هذه الطوائف التى حافظ عليها الاسلام لا يوجد لها اليوم اثر في بلاد اروبة واصبح امرها من باب خبر كان وامس الدابر .

البرتستنت وفلسطين !

وإذا أنعمت النظر فى الحوادث الماضية والجارية وسبرت غورها وجدت أن كل ما يقوم بتمثيله الانكليز اليوم في بلاد فلسطين ، انما يفعلونه بدافع من نصرة الديانة البروتستانية المسيحية الانكليزية وتعميم نفوذها ، وان كانوا يتسترون بالسياسة ويخفون مزاعمهم الدينية تحت مهزلة وطن اليهود القومي ووعد بلفور ، ومن ثم ترى الكاثوليك والطوائف المسيحية الشرقية الاخرى يكرهون هذا الاستيلاء بصميم افئدتهم ويساعدون مواطنيهم المسلمين في جهادهم الحاضر ، ويعارضون الاستعمار معهم جنبا لجنب .

للهند

ولتسمحوا لي أن اعلن للملاء بأن الهند هي المسؤلة عن جميع ما اتى على الشرق من مصائب وآلام ، فلاجلها ركب شعوب اروبا البحار ، وللتمكن منها حفرت قناة السويس ، وللاستيلاء عليها ادخلوا مصر في حوزة حمايتهم ، ولبلادنا هذه ضمت عدن والنواحي السبع الى المملكة البريطانية ؛ وفي سبيل تملك رقابها استولوا على اقريطش وقبرص وغيرهما من الجزائر ، نعم ولاجل بلادنا حيكت دسائس ودبرت حيل ومؤامرات للقضاء على الدولة العثمانية ؛ ولاجلنا وبلادنا مزقت الشام وفلسطين والعراق والعرب ايما تمزيق وقسمت الى ولايات صغيرة ومقاطعات ضيقة ، حتى لا يبقى فيها من القوة والحيوية ما يؤهل أهاليها للوقوف في وجه الانكليز وسد سبيل الهند عليهم .

لقناة السويس

ومهما يكن من منافع قناة السويس للرواد وسواح الشرق والغرب ؛ فاننا نحن الشرقيين لانراها الا لعنة في عنق السياسة وهذا هو الحصان الذى يركبه الفارس البريطانى ، وكان هذا الحصان في حاجة الى قطعة من الارض ليضع عليها قدميه فسخر له صعيد مصر ليطأه بقوادمه ، فساخت فيه ؛ فكانت غير مرتكزة على شيء ؛ حتى قدمت له الحرب العظمى تراب الارض الفلسطينية المقدسة . فترى اليوم الفارس البريطانى راكبا جواده بقدم ثابتة .

للاستعمار البريطانى

وفي استيلائهم على فلسطين قضاء لمآربهم الاستعمارية واستكمال لمطامعهم الدولية غير ما يكنون فى ضمائرهم من توسيع منطقة نفوذ الديانة البروتستانية ، لكنهم يسدلون على جشعهم الاستعمارى ستارا من وعد بلفور تارة وطورا يتسترون بحبل الانصاف لليهود ، وازدياد ثروة البلاد التجارية والاقتصادية ، وربما يتلاذون تلاذن الحرباء فيبينون ما للزعيم الصهيوني الدكتور ويزمن في عنقهم من منة ومساعدة للحلفاء اثناء الحرب . ولعمرالحق ان كل ذلك دسائس وحيل لاستكمال مافى نفوسهم من استعمار البلاد الشرقية والقضاء على ما فيها من موارد الثروة والهناء ورخاء العيش .

ولقد كشر الاستعمار على نابيه وتبين الصبح لذى عينين حينما قال المستر امبرى في البرلمان البريطاني في ١٩ يونيو سنة ١٩٣٦ الكلمة الواضحة الآتية :

« ان موقف فلسطين الجغرافي مهم جدا من حيث الدفاع كانها محطة كليفم (أكبر محطات سكة الحديد في لندن) وانها ملتقى الطرق الجوية لانكلتيرا وافريقيا واسيا . وزادت خطورتها بالوقائع الاخيرة التى حدثت في البحر الرومي واذا احتفظنا بسلطتنا القوية في قبرص وفلسطين ومصر فيساعدنا ذلك على التمكن من شرقى البحر الرومي فضلا عن قناة السويس .

ولا ننكر انه لا يجوز لنا تاسيس مركز بحري في فلسطين بحسب نصوص صك الانتداب لكننا مع ذلك نقدر أن نجعل من مدينة حيفا مركزا تجاريا وفرصة ذات شان فى البحر الرومي وخزانا كبيرا لاعداد النفط حتى يكون لنا منها عون فى ايام الحرب حينما يصعب اعداد البترول وكذلك يمكن ان تصل حيفا بالعقبة بالخطوط الحديدية فنحصل على طريق جديد يوصلنا الى قناة السويس »

أو بعد ذلك يشك احد في مطامع بريطانيا الاستعمارية ؟ ويثق باقوال ساستها حينما يصورون للعالم الاعاجيب المكنونة فى وعد بلفور ؛ ويظهرون ولاءهم لليهود وعطفهم على وطنهم القومي وانما كل ذلك تعبير رؤياهم التى سولت لهم التغلب على بلاد الشرق وزينت لهم استعباد ابنائها .

يتبع (الفتح)

ماذا في فلسطين

من مسلمي فلسطين الى مسلمى الهند

[٢]

سادسا — النزاع غير عنصري : وغير صحيح ما قاله فخامة الحاكم من ان النزاع بفلسطين هو نزاع عناصر . والحقيقة انه نزاع حيوي بين صاحب وطن وبين اجانب غزاة جاءت بهم بريطانيا لاسكانهم ديارنا بحماية اسلحتها المختلفة ، وكم يغيظنا قول الانكليز انهم يحافظون على الوعود بينما هم ينكثون بالعهود ، والا فلماذا لا يتمسكون الا بما فيه الاضرار بنا ويتجاهلون كل ما هو في مصلحتنا .

سابعا — الانتداب : ان انتداب بريطانيا على فلسطين قد فرض علينا بقوة السلاح بعد ان رفضناه وقاومناه بكل قوة قدرنا عليها . ثم ان هذا الانتداب من حيث هو لم ينفذ كما وضع . بل ان الانكليز أبعدونا عن الحكم والفوا بفلسطين حكومة منهم اخذت تذيقنا انواع العذاب وقد اطلقوا عليها اسم حكومة فلسطين بدون حق .

ثامنا — عدد السكان : واشار فخامة الحاكم العام الى عدد السكان العرب بشكل يوهم ان لبريطانيا الفضل في ذلك والحقيقة ان الزيادة هى طبيعية . ومن غير المعقول ان يظل عدد سكان قطر من الاقطار مدة ١٨ سنة بدون ان يزداد . وخصوصا في البلاد الاسلامية حيث تتعدد الزوجات فنحن لولا الاستعمار البريطانى الضاغط علينا والذى تقهقرنا في عهده الى الوراء ازاد عددنا في فلسطين كثيرا . ولكن الاستعمار البريطانى يمنع هذه الزيادة بظلمه للشعب وبمنعه مهاجرة العرب الى فلسطين بكل دقة .

تاسعا — رءوس الاموال : وغير صحيح ان الهجرة اليهودية جاءت لفلسطين برءوس الاموال ، والحقيقة انها جاءتنا بنصابين ومهربين ومزورين ومزيفين ولصوص وفوضويين يتخللهم عدد كبير من الشحاذين والبلاشفة فاذا كان اليهود ياتون لفلسطين برءوس اموال حقا فما احرى بريطانيا ان تاخذهم لبلادها ...

ان المال الوحيد الذى ياتى ليهود فلسطين من الخارج هو مال الاعانات التى يمدهم بها يهود اميركا واوربا وجنوب افريقيا لتقويتهم فى عدوانهم علينا . وانا نؤكد لاخواننا مسلمي الهند انه لولا حماية بريطانيا لليهود بقوتها وبالقوانين التى تسنها لخيرهم وللاضرار بنا لما استطاعوا البقاء فى فلسطين لاننا غلبناهم في الزراعة والصناعة والتجارة على طول الخط . وهناك شيء فظيع لا بد من ذكره وهو ان اموال الحكومة التى يجبى معظمها من العرب تنفق على مرافق اليهود ولترفيههم وعلى الاضرار بالعرب .

عاشرا — رى الاراضى : وذكر فخامة الحاكم العام ان بريطانيا بفلسطين قد نظمت الرى ؛ واننا نؤكد لكم انه لم يحصل شيء من هذا بفلسطين لانه لا يوجد انهار فيها ؛ وهى بلاد تعتمد على المطر قد قل نزوله في فلسطين منذ نكبت بالاحتلال وقد كثر الجدب فيها فكأن الشؤم قد رافق الاحتلال حتى فى نزول الغيث . ان عرب فلسطين اولا الجفاف لما باعوا من اراضيهم شبرا . ثم انهم لولا بيع الاراضى لماتوا جوعا ! ولاجل ان تقفوا على فداحة مصيبة فلسطين نذكر لكم نقطة واحدة وهى ان البضائع والمنتجات الواردة لفلسطين من الخارج تزيد اربعة اضعاف على الصادر منها . ومعنى هذا ان عرب فلسطين يعيشون من رءوس اموالهم وليس بعد هذا الا الافلاس والشقاء والجلاء عن الوطن .

حادى عشر — الصداقة البريطانية : وقد استغربنا من فخامة حاكم الهند العام ترديده لكم اسطورة الصداقة البريطانية للاسلام والعرب . والحقيقة ان ابريطانيا هى اكبر دولة قهرت العرب والمسلمين وهى تتحكم في أهم اقطارهم وتظلمهم . اما فى فلسطين فقد رأينا من بريطانيا اشنع مما رأت الجزائر وتونس والمغرب وسورية من فرنسا واشد هولا مما نزل بالطرابلسيين من ايطاليا وابلغ مما اصاب بغداد من هولاكو . ومكدونيا من البلغار . وخصوصا في ثورة فلسطين الاخيرة . فأين هى « الصداقة » البريطانية اذن ؟ واذا كانت هذه الافاعيل هى اعمال اصدقاء فكيف تكون اعمال الاعداء ؟ !

ثانى عشر — لجنة التحقيق الحالية — وقد بسط اليكم فخامة الحاكم العام مسألة لجنة التحقيق الملكية البريطانية وانها ستنصف اهالي فلسطين . والواقع ايها الاخوان ان لجان التحقيق ان هى الا مخدرات للتسكين والتمويه . وقد اصغينا مرارا لهذه الاعاليل فاذا هى اضاليل . لأن لجان التحقيق السابقة وهى كثيرة قد اعطت تقاريرها لمصلحتنا ولكن بريطانيا لسوء نيتها اغفلت جميع هذه التقارير . فلو كانت حسنة النية لنفذت تلك التقارير فورا بدلا من القيام بتحقيق جديد . ولذلك قاطعنا اللجنة الحالية لشدة يأسنا من الانكليز

هذا وبينما تقوم لجنة التحقيق البريطانية الآن بعملها — بالاصغاء لليهود وللانكليز وحدهم بعد ان قاطعناها — تقوم الحكومة البريطانية في فلسطين باجراء كل ما من شانه الاستثارة والاستفزاز وقد اصبح اسلوب الحكم هناك اليوم اقسى منه قبل الثورة واكثر شذوذا واشد تحيزا مع ان الاهالي قد اخلدوا الى السكينة . ولو اطلعتم على جرائد فلسطين الآن لدهشتم واخذكم الحزن على اخوانكم المسلمين المقهورين لكثرة ما ينزل بهم من الظلم والمصادرة واحكام الاعدام الخ .

إن عرب فلسطين لم يطلبوا من الحكومة البريطانية شيئا الا اهملته . ولا طلب اليهود شيئا الا اجيبوا اليه . ولا طلب العرب تخفيف بلاء مما ينزل بهم الا زادته حكومة فلسطين البريطانية وتفننت فيه الخ .

القاهرة — محمد علي الطاهر

العالم الإسلامي

سوريا

اجتمع البرلمان السوري لاول مرة بعد الانتخابات العامة التى قدمت للبرلمان الوطنيين الاحرار وانتخب الاستاذ فارس الخوري رئيسا له وهو من اكبر زعماء الحركة الوطنية ومن اكبر رجال الوفد السوري الذين تولوا عقد المعاهدة .

ولم يكد البرلمان يجتمع حتى قدم فخامة محمد علي العابد رئيس الجمهورية استقالته من منصبه وانتخب لرئاسة الجمهورية بدله فخامة هاشم بك الاتاسي رئيس الكتلة الوطنية ورئيس وفد المفاوضة ثم قدمت وزارة الايوبي التى تولت الحكم ايام المفاوضات استقالتها فتألفت الوزارة الجديدة كما يلي :

جميل مردم بك للرئاسة ووزارة الاقتصاد .
كامل بك الكيالي وزيرا للمعارف والحقانية .
سعد الله بك الجابري وزيرا للداخلية .
شكري بك القوتلي وزيرا للمالية والدفاع الوطني

وقامت في دمشق على اثر ذلك مظاهرات ابتهاج اشترك فيها الشعب بجميع طبقاته ورفعت الاعلام السورية في كل مكان وانيرت المدينة .

وسيوافق البرلمان على المعاهدة فتصبح مبرمة منفذة والجمهور السوري لا يرى هذه الحالة التى وصل اليها هى نهاية الجهد بل بدء الجهد الحقيقي المنظم لاصلاح البلاد من ناحية ولتحقيق امانيها من ناحية اخرى .

مصر

تبودلت في وزارة الخارجية المصرية وثائق ابرام المعاهدة المصرية البريطانية فاصبحت المعاهدة من يوم ٢٢ دسمبر نافذة وانتقل المندوب السامي البريطاني من دار المندوب الملغاة بمقتضى المعاهدة الى دار السفارة البريطانية ثم سمته حكومته سفيرا فانتقلت مصر بذلك الى عهد جديد استقرت فيه علاقتها مع ابريطانيا على اسس واضحة فانقضى زمن الغرض والابهام الذى سبب لمصر زهاء نصف قرن كثيرا من المآسي .

ويتفاوض الآن مجلس الوزراء فى عقد مؤتمر لتقرير الغاء الامتيازات الاجنبية .

اعلان

ان المسمى « تاوارت محمد بن الناصر » البرياني التاجر في بلده قد توفي فمن كانت له او عليه تباعة فليبادر باخبار رئيس محكمة بريان مع الوثائق الثابتة قبل تصفية وفصل تركته وغاية الاجل آخر شهر جانفى ١٩٣٧ ولا يلتفت لما ياتى بعده .

الامضاء : الشيخ بالحاج محمد بن بكير
باش عدل رئيس محكمة بريان
حرر ببريان تاريخ ٣٠ رمضان ١٣٥٥
١٥ دصامبر ١٩٣٦

العيد

ما ذا وراك ايهذا العيد … أهناك شيء في الوفاض جديد ؟
أقبلت تستعدى السرور على الاسى … فعلام يضطرم الأسى ويزيد !
عكست بنا الايام خطة سيرها … قدما تسير بغيرنا ونعود
وتناولتنا دهمها بمناسب … غاض المعين بها وجف العود
ومضى يظاهرها على استقلالنا … جهل اناخ وطالع منكود

* *** *

هذا هو الشرق الذى حكم الدنا … فزهت بحكمته وانت شهيد
واقام فيها للحياة معالما … وسع البرية ظلها الممدود
وحواضرا للعلم لم يبرح لها … أثر بكل مكانة مشهود
يجتاز طورا من حياة جهاده … يعي الرواسى عبئه ويؤود
في كل يوم للعدو سياسة … فيه ؛ ووعد كاذب ووعيد
ومزاعم بين الصحيح وبينها … بون اذا ذكر الصحيح بعيد
وتجهم للحق في اطوائه … للهاتفين بنصرة تهديد
هذى فلسطين الكريمة لم يزل … للقول فيها فضلة ومزيد
يمشى المغير الى التفاهم خطوة … فيها ، ويغلبه الهوى فيحيد
ما ذا يراد بها ؟ ايطرد اهلها … منها ليأوى عاطل وطريد !
أيقلمون من الحقيقة ظفرها … فيها لينشر بأسمه التلمود !
كذبوا ، فخيس الأسد امنع جبهة … من ان يذود الليث عنه السيد (١)
المسلمون على اختلاف بقاعهم … ردء وراء حماتها وجنود

* *** *

وهناك بالغرب القصى حوادث … بلق يشيب لهولها المولود
ضيم يجر على البلاد رواقه … واذى يسح سحابه ويجود
ما ظن أروبا ؟ أتحسب اننا … خول لبعض طغاتها وعبيد !
هيهات ، لن يرضى بذلك طارق … لبني الهداية حاضر وتليد

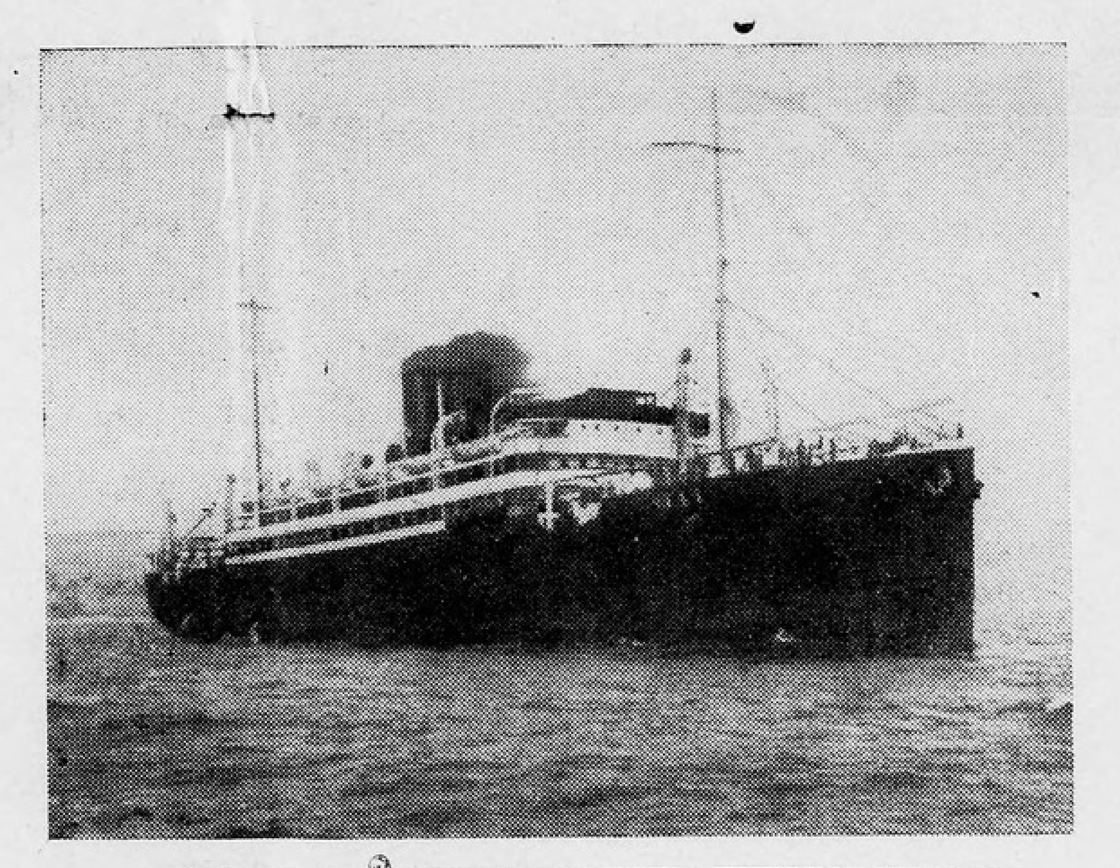
* *** *

عبيد التوادد والتراحم هل ترى … ان التراحم بيننا موجود ؟
أرأيت منا مثريا عن قومه … بالعفو مما في يده يذود ؟
أرأيت منا من له من جودة … أثر يردد ذكره محمود ؟
أشهدت الا مسرفا فى غير ما … يرديه لا يحلو له التبديد ؟
ومغاليا أكل التمدن عقله … ورمى به في حشه التقليد (٢)
فمضى واوضار الحياة فضائل … في رأيه ؛ وفضولها تجديد
أترى وهذى حالنا يأتى على … ما فى القلوب من الهموم العيد !

(الفتح) « محمد النجمي »

(١) الذئب (٢) الحش : المرحاض

الحج الى بيت الله الحرام
لسنة ١٣٥٥ الموافق لسنة ١٩٣٧
على ظهر الباخرة (مندوزة
للجمعية الاسلامية الفرنسوية لنقل حجاج الشمال الافريقي



ليعلم السادة حجاج بيت الله الحرام في هذا الموسم ان الجمعية الاسلامية الفرنسوية خدمة لهم قد هيأت اعظم باخرة سفر لتقلهم الى البقاع المشرفة فى أمن وراحة وأكل طيب واعتناء زائد تحت إدارة السيدين طيار وتامزالي مصطفى واشراف اعضاء هذه الجمعية التى اسست لغرض واحد هو ارضاؤكم وتسفيركم كل سنة لبيت الله في نعيم تام . وقد جلبت لكم [الباخرة مندوزة] الذائعة الصيت بقوتها واعتدال سيرها ورفاهيتها وكثرة درجاتها وبيوتها اللائقة . وقاعاتها الفسيحة الارجاء للتفسح والراحة .

فهذه الجمعية المعتبرة قد هيأت الباخرة « مندوزة » العظمى التابعة لشركة الملاحة الفرنسوية والتى تحمل ١٦٠٠ طنا ولها مدخنتان وسرعتها ١٧ عقدة وبها زيادة على الطبقات الاولى والثانية والثالثة بيوت رفيعة خاصة .

كما ان الاطعمة ستكون فوق ما تشتهون من لحم اكباش وغيره كما توجد بيوت للصلاة وراديو لسماع الاخبار وتوزع جريدة باللغتين على الحجاج لقراءة الاخبار والحوادث اليومية .

بادروا لاخذ تذاكر الركوب قبل فوات الفرصة وتحققوا ان من يكترى محلا لا ياخذ الا محله بنمرته مع زيادة الاعتناء به من تمريض وخدمة لازمة لراحته دون اي اجر او احسان ويسافر مع الحجاج ٣ اطباء لمعالجة المرضى وتمكينهم من الادوية اللازمة مجانا .

ولاخذ تذاكر الركوب وجميع الارشادات اقصدوا نواب الجمعية بالعناوين الآتية :

الشركة الجزائرية للوكالة البحرية والتجارية ٩ بلفار كارنو بالجزائر .
وهران — : لعمالة وهران السادة باج وسكوتي ٦ نهج لابي .
قسنطينة — : ما عدا عنابة كمبانية الفاكون لي نهج كليمانصو .
عنابة — : م نو سيتلي بالي كالفين .
المغرب — : كومبانية فاكون لي و ـوك بالدار البيضاء وفاس وطنجة وغيرها .
تونس — : كومبانية فاكون لي وكوك .

كيفية التحصيل على رخصة السفر الى الحج

اما التكاليف اللازمة في حق الحجاج الراغبين فى السفر مع الباخرة الرسمية (مندوزة) فهي الآتية :

١ — طلب تسريح من السيد عامل العمالة وهذا الطلب يجعل على كاغط معلم عليه (تامبري) قيمته ٤ فرنكات ويبعث الى رئيس الحوز اي شيخ البلدة او حاكم الحوز او رئيس الملحقة وصحبته ما يلي :
٢ — شهادة حسن السيرة ونسخة من دفتر الجنايات (الورقة عدد ٣)
٣ — شهادة من رئيس الحوز (شيخ البلدة او غيره) ان عائلة الحاج لايلحق بها ضرر بسبب ذهابه
٤ — شهادة طبية من طبيب محلف او من الادارة الصحية تاريخها على الاقل ١٠ ايام قبل الذهاب مضمونها ان الحاج ملقح من الهيضة والوباء والجدري .

وعند ما تكون هذه الشهادات مجتمعة يعطى التسريح للحاج بمجرد تقديمه ورقة كراء فى الباخرة (ماندوزة) المنفردة بالقبول الرسمي من سمو الوالي العام لعموم الجزائر .

ومن الواجب على الحاج ايضا ان يضع عدد ٣٠٠٠ فرنكا ويشهد له بذلك « شيك » او رسالة قرضية والعدد المذكور يقع استرجاعه بجدة (وفي هذا الشان فليقصد الصرفية المسماة اكريدي فنسي التى لها خبرة بهذه المسائل)

قيمة الركوب ذهابا وايابا الى جده

الطبقة الاولى (العالية)	٦١٥٠	بيت ومرقد برقمه الخاص
« « (العادية)	٤٩٥٠	« «
الطبقة الثانية	٤٤٠٠	« «
« (العادية)	٣٩٥٠	« «
(الطبقة الثالثة)	٢٥٠٠	« «
(الطبقة الرابعة)	١٩٠٠	« «

بيان المراحل اثناء السفر

الذهاب			الرجوع		
وهران	٢٦	جانفي	جده	١١	مارس
الجزائر	٢٧	«	سويس	١٣	«
عنابة	٢٨	«	بورسعيد	١٤	«
تونس	٢٩	«	تونس	١٨	«
بورتسعيد	٢	فيفري	عنابة	١٩	«
سويس	٣	«	الجزائر	٢٠	«
جده	٥	«	وهران	١٢	«

الوصول الى مكة في ٦ فيفري ١٩٣٧

ان جمعية الفرنسو بين المسلمين وجميع عمالها سيبذلون كل الجهد في تبليغ الاخبار اللازمة واعانة الحاج لنيل التسريح المطلوب فلتقصد هذه الجمعية كتابة او تليفونيا او تيليغرافيا وها هو العنوان .
المركز العام شارع كارنو عدد ٩ الجزائر تليفون رقم ٦٩-٢٢ و ٤٩-٩٢ تلغراف بالفرنسوية)

Télégrammes Francomus-Alger

دواء ناجـــــــــع [الكواتين]

لضعـف النفـس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارعون من المسلمين كالحكيم الانطاكى السيـوطى ؛ الشيخ ابن سينا و من غيرهم كهيبوكراط اليونانى امبروازبارى و براسيلسى النصرانيين ، يبحثون عن دواء صالح لعلاج علة ضعف البأة (انفس) و استئصال شافتها من الوجود .

لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة سبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن الاهلية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض و مبلغ دائهم .

و بعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع مادة (الكواتين) التى يصح لنا أن نعتبرها أحسن دواء و إكثره نفعا واقله خطرا لمعالجة ضعف البأة (النفس)

ولقد أعانتنا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيـدة مـن النباتـات والمعادن الاهلية و الاجنبية ثم تهييجها ، وتركيبها على شكل حبات لذيذة الطعم لا تحتوى على ما تمنعه الشريعة الاسلامية .

و من خصائص هذا الدواء انه يقوي البأة تدريجيا و ينشط القوى البدنية من غير ان يحدث أدنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابت الهند وغيرها من العقاقير التى تستعمل بدون تعقل و لا تدبر .

و مفعول (الكـواتين) صـالح ايضا ضد الالآم الناشئة عـن التعب والعياء من جـراء كـثرة المشاق اليومية التى تنهك القوى و ترخي الاعصاب وتجلب الفشل .

و لابأس فى استعمالها كلما أفتقر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط

المستودع العام للدواء المذكـور

بوخدنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج ديمون درفيل عدد ١١ ، ونهج هانرى مارتان عدد ٥ بالجزائر — تيليفون ٢٩ — ٣٠

"PHARMACIE BOUKERDENA"

PHARMACIE DE 1e CLASSE

11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER

TÉLÉPHONE 30-29

اعلان

احدث السيد عيسى بن يحي بن قاسم ببلدة الاصنام « اشلف » معملا جديدا لصنع النسل الاسلامي الطاهر من الغدر و الغش .

يوجد عنده عسل النحل الجيد الصافي و اقفاف لدوم يبيع بالجملة و التفصيل ، و الوسق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . فمن رغب في اقتناء شيئا فليكاتبه بعنوانه الخاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem

Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

الغاز المسمى (غزال)

الذى هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل اطلبوا من الحنوت اعطونى بيدون غاز غزال فقط و لا تطلبوا غيره بتاتا لانه هو الغاز الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين المنازل والبيوتات

Pétrole GAZELLE

Produit Shell

يوسف باروكي

رود لالير نمر ١٢ بالجزائر

تاي J. A. B.

قارنتي غايـة

يوسف باروكي

شاشية وعصملي ، محارم حريـر

وحياك وقايـة

يوسف باروكي

سلتـه وحرج وكـريب دي شين

مسرح ومورد

IMPRIMERIE EL-ARABIA

70, Rue Rovigo ALGER

DIRECTEUR-GÉRANT

Aboulyakdan Hadj Brahim

للكراء

بشرى للتجار

يعلن السيد محمد بن الباي حرفاءه الافاضل بانه اسس من جديد معمل شاشية عصملي تركـي جزائرى — فاسي بغاية الدقة والاتقان وحسن المعاملة فمن له رغبة فى شيء ؛ من ذلك فما عليه الا ان يوجه طلبه الى معمله بهذا العنوان

محمد بن الباى نهج السودان عدد ٣ بالجزائر هو يوجه للخارج مطالب الراغبين بكل سرعة

اعلان

يعلن للعموم السيد عمر بن حمـو بن الحـاج صالح التاجر في سطارنو انه فتح مخزنـا للحبـوب بسائر انواعها في بلدة تقورت وهو مستعد لوسق ما يطلب منه للخارج مثل ورقلة وواد ميزاب مع السرعة فى الوسق والامانة في المعاملة والاعتدال فى الاسعار و مستعد لوسق كولي بوستال التمر بانواعه

محل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن حمـو بن الحـاج صـالح نهج جا كلان و ما لاكوف في بسكرة تليفون ٠٥ — ١ يوجد فيه كل ما تشتهيه الانفس وتلذ الاعين من اقمشة وحراور بانواعها فرنسية وجزائرية وتونسية والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقـة والامـان والبشاشة والمجاملة ؛ فمن له رغبة في ذلك فليقصده فليس الخبر كالعيان

دار البـاي

نهج روو رقم ٣ — قسنطينة

لصاحبها بحيو الحاج ابراهيم بن عمر

نبشر حرفـاءنا الافاضل باننا فتحنـا على بركة الله هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة و نصف الجملة فى الاقمشة والحراور بجميع الوانها وانواعها باسعـار قارة لا تقبل المزاحمة

فنحث اخواننا التجار و نرغبهم ان يوجهو نظرهم الينا كلما كانت لهم رغبة فى شيء مـن ذلك فانهم لا يجدون منا بحول الله وقوته الا كل صدق و ثقة وامان ومجاملة و حسن معاملة — وليس الخبر كالعيان . تليفـون ٨٩ — ٤٠

اعلان

يعلن الفقير الى ربه يحي بن حمو الواهج حرفاءه الافاضل كافة بان محله الكائن بسوق الترك عدد ١١ بتونس مستعد لتلبية طلباتهم من جميع ما يحتاجونه من ا اف البضائع التونسية من حرير و صـوف وعطورات وغير ذلك مع سرعة الوسق وحسن المعاملة ؛ وسيرون منه ما يسرهم ان شاء الله وليس الخبر كالعيان .

Louahej Yahia b. Hamou

11, Souk El-trouk - TUNIS

"AU ROI DU TAPIS"

تيرشين سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المدية

Tirichine Sliman Frères

RUE HOCHE — MEDEA

صنعة المجبود على كل نوع سروج عمارة ونصف عمارة قرانطي نحاس ومسرجين وبرتفيات وبرتمونيات على كل لون جلد فيلالي اصيلي كل آلات التطريز

كسوة مدية اغواطيه جريديه وزرابه من كل نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح عطور فائقة محازم فيلالي رجالي وانساوي عمارة.

اسوام لاتقبل المزاحمة مع الصدق والامان

Specialité de Selles simples et Brodées Portefeuilles et Porte-Monnaie Filali garantie d'origine Bernous en laine et en drap articles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, cuivre gravé, Tissus, Soierie, Lainages, Chaussures, Parfumerie, Mercerie.

Fournitures pour Brodeurs

Prix modérés.

Adresse télégraphique.

Tirichine MÉDÉA

Chèques Postaux: ALGER 92-83

Maison de Confiance Fondée 1888

Téléphone: 0-47

وكالات للمجلات الشرقية

تعلن المكتبة المصرية بنهج لالير رقم ٤٢ بالجزائر انها تحصلت على امتياز وكالة كثير من المجلات والصحف المصرية خصوصا الرابطة العربية — مجلة الزيتونة — الرسالة — الجهاد — البلاغ — المقطم — الزمان —

وهي تريد ان يكون لها نواب لترويج هذه المجلات والجرائد فى مدن القطر الجزائري فمن اراد ان يقوم بنيابتنا فى المدن الجزائرية فليراسلنا سريعا الاشتراكات تدفع مقدما .

وقد وردت لنا كتب جديدة علمية ومدرسية ودينية الخ والاسعار فى غاية الرفق .

محل ابرانس (شعل)

مسعدى غـايـة

لصاحبه عدون بن الحاج ابراهيم التاجر في مسعد حكم الجلفة

بمناسبة دخول الخريف وهجوم الشتاء بقارس برده فاننا جلبنا كمية وافرة من ابرانس (شعل) من ارق طراز و مستعدون لارسالها في اسرع وقت لمن يطلبها مخيطة او غير مخيطة فبادروا لانتهاز هذه الفرصة قبل الفوات .

Addoun ben Hadj Brahim

Commerçant à **Messaâd**

للكـــــراء

للكـــــراء